DISPOSICIONES GENERALES

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

1492

CORRECCIÓN DE ERRORES de la Ley 1/2012, de 2 de febrero, de la Autoridad Vasca de la Competencia.

El artículo 18.2.b) del Decreto 217/2008, de 23 de diciembre, del Boletín Oficial del País Vasco, establece que los meros errores u omisiones en el texto remitido para su publicación que se infieran claramente del contexto y no constituyan modificación o alteración del sentido de los documentos, pero cuya rectificación se juzgue conveniente para evitar posibles confusiones, se corregirán por la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, a instancia del órgano que haya ordenado la publicación del texto.

Advertidos errores de dicha índole en el texto de la Ley 1/2012, de 2 de febrero, de la Autoridad Vasca de la Competencia, publicada en Boletín Oficial del País Vasco n.º 29, de 9 de febrero de 2012, se procede a su corrección:

En la página 2012/646 (16/5), en la versión en euskera, donde dice:

«3. artikulua.– Eskumenak.

7.– Lehiaren Euskal Agintaritzak lehiaren defentsari buruzko legeriak enpresa-kontzentrazioen arloan ezartzen dizkion funtzioak beteko ditu, eta lehiaren sustapenari eta defentsari buruz indarrean dagoen araudiaren arabera eskuratzen dituen beste eskumen batzuk ere bai.

Lehiaren Euskal Agintaritzak legeek emandako beste edozein eskumen beteko du».

Debe decir:

«7.– Lehiaren Euskal Agintaritzak lehiaren defentsari buruzko legeriak enpresa-kontzentrazioen arloan ezartzen dizkion funtzioak beteko ditu, eta lehiaren sustapenari eta defentsari buruz indarrean dagoen araudiaren arabera eskuratzen dituen beste eskumen batzuk ere bai.

8.– Lehiaren Euskal Agintaritzak legeek emandako beste edozein eskumen beteko du».

En el artículo 10.– Funciones del Consejo Vasco de la Competencia, en la página 2012/646 (8/16), donde dice:

«Son funciones del Consejo Vasco de la Competencia:

(...)

h) resolver los recursos interpuestos contra las resoluciones y actos de la Dirección de Investigación que produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos de los interesados.

Acordar la impugnación de los actos y disposiciones a los que se refiere el apartado 4 del artículo 3 de esta Ley,

j) Aprobar el programa anual y los planes anuales y bianuales de actuación en los que se definan los objetivos y prioridades, teniendo en cuenta lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 1 de la presente Ley».

Debe decir:

«Son funciones del Consejo Vasco de la Competencia:

(...)

h) Resolver los recursos interpuestos contra las resoluciones y actos de la Dirección de Investigación que produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos de los interesados.

i) Acordar la impugnación de los actos y disposiciones a los que se refiere el apartado 4 del artículo 3 de esta Ley.

j) Aprobar el programa anual y los planes anuales y bianuales de actuación en los que se definan los objetivos y prioridades, teniendo en cuenta lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 1 de la presente Ley».

En la página 2012/646 (16/12), en la versión en euskera, donde dice:

«21. artikulua.– Kontrola.

1.– Kontrol Ekonomikoko Bulegoari dagokio Lehiaren Euskal Agintaritza ekonomia, finantza eta kudeaketaren arlotik kontrolatzea, eta beste horrenbeste egitea kontrol ekonomiko-fiskalaren eta ekonomiko nahiz arauzkoaren arloan.

3.– Herri Kontuen Euskal Epaitegiak fiskalizatuko ditu Lehiaren Euskal Agintaritzaren ekonomia eta finantzen arloko eta kontabilitateko jarduerak».

Debe decir:

«21. artikulua.– Kontrola.

1.– Kontrol Ekonomikoko Bulegoari dagokio Lehiaren Euskal Agintaritza ekonomia, finantza eta kudeaketaren arlotik kontrolatzea, eta beste horrenbeste egitea kontrol ekonomiko-fiskalaren eta ekonomiko nahiz arauzkoaren arloan.

2.– Herri Kontuen Euskal Epaitegiak fiskalizatuko ditu Lehiaren Euskal Agintaritzaren ekonomia eta finantzen arloko eta kontabilitateko jarduerak».